

(Ф 03. 02-83)

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор

з науково-педагогічної роботи

_____ А.Полухін

«_____» _____ 2015 р



Система менеджменту якості
ПАКЕТ
КОМПЛЕКСНИХ КОНТРОЛЬНИХ РОБІТ

З дисципліни _____ «Іноземна мова» _____

(назва предмета)

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

(шифр та назва напрямку підготовки)

Індекс _____ РБ-6-6.030601-1/12,1.1.5, РБ-6-6.030601-2/12,1.1.5

СМЯ НАУ ККР 12.01.02 () – 01 - 2015

Рекомендовано науково-методично-

редакційною радою Гуманітарного інституту

протокол № _____ від «_____» _____ 20__ р.

Голова НМРР _____ С.Ягодзінський

КИЇВ

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

УЗГОДЖЕНО
Директор інституту
_____ А.Гудманян
«_____» _____ 20__ р

**Комплексні контрольні роботи
з дисципліни**

_____ «Іноземна мова» _____

(назва предмета)

_____ 6.030601 «Менеджмент» _____

(шифр та назва напрямку підготовки)

Комплексні контрольні роботи обговорені випусковою кафедрою менеджменту зовнішньоекономічної діяльності підприємств напрямку 6.030601 «Менеджмент» протокол № _____ від «_____» _____ 20__ р.

Завідувач кафедри
_____ В. Новак
«_____» _____ 20__ р

Список розробників пакету комплексних контрольних робіт (ККР)

Пакет комплексних контрольних робіт з дисципліни «Іноземна мова»
за напрямом 6.030601 «Менеджмент»

розробила
старший викладач кафедри іноземних мов за фахом _____ О.Бондарук

Пакет комплексних контрольних робіт
схвалено на засіданні кафедри
іноземних мов за фахом

протокол № _____ від «_____» _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

**Рецензія
на пакет комплексних контрольних робіт**

з навчальної дисципліни «Іноземна мова»

напряму підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Предмет «Іноземна мова» знаходиться у переліку професійно орієнтованих предметів, які формують рівень професійних бакалаврів за напрямом 6.030601 «Менеджмент».

Пакет комплексних контрольних робіт складається з тридцяти варіантів. Комплексні контрольні роботи розроблені відповідно до навчальної програми курсу з предмету «Іноземна мова», галузі знань 0306 «Менеджмент та адміністрування». Завдання контрольних робіт дозволяють перевірити широкий обсяг навичок і знань студентів: граматика і професійні навички перекладу, можливість висловити власну думку в письмовій формі і у використанні професійної або побутової англійської мови. Завдання охоплюють основні теми в галузі: міжнародні організації цивільної авіації, класифікація повітряних перевезень, Міжнародна організація цивільної авіації (ІКАО), Міжнародна авіаційна транспортна асоціація (ІАТА), сучасний аеропорт, конструкція аеропорту, здатність аеропорту, перевантаження аеропорту, пасажирські та вантажні перевезення, пасажирський квиток, попереднє замовлення квитка.

Усі складені варіанти контрольних робіт рівної складності. Кожен варіант складається з трьох завдань і охоплює весь курс навчального програмного матеріалу. Завдання складені на основі професійних термінів. Вони відповідають вимогам підготовки бакалаврів в галузі знань 0306 «Менеджмент та адміністрування».

Пакет комплексних контрольних робіт орієнтований на досить високий рівень іноземної мови серед фахівців зі ступенем бакалавра. Критерії оцінки і список довідкової літератури є обґрунтованими.

Загалом, пакет комплексних контрольних робіт складається відповідно до певних вимог. Вони здатні забезпечити високу якість перевірки навичок студентів і знання на тему «Іноземна мова», галузі знань 0306 «Менеджмент та адміністрування».

Завідувач випускової кафедри

менеджменту зовнішньоекономічної діяльності підприємств _____ В. Новак

КРИТЕРІЇ ОЦІНКИ

Виконання завдань комплексної контрольної роботи (ККР) з дисципліни «Іноземна мова»

Оцінка якості знань та вмінь студентів з виконання ККР фахової підготовки студентів (випускників) за виконання завдань комплексної контрольної роботи з дисципліни «Іноземна мова» оцінюється за 12-бальною шкалою (таблиця 1).

Таблиця 1

Повна правильна відповідь	Загальна кількість балів	Завдання 1	Завдання 2	Завдання 3
Завдання 1-30	12	5	4	3

Відповідність рейтингових оцінок за окремі завдання ККР у балах оцінкам за національною шкалою наведена в таблиці 2.

Таблиця 2

Оцінка в балах			Оцінка за національною шкалою
Завдання 1	Завдання 2	Завдання 3	
5	4	3	Відмінно
4	3	2.5	Добре
3	2	2	Задовільно
Менше 3	Менше 2	Менше 2	Незадовільно

Відповідність підсумкової оцінки за ККР в балах оцінкам за національною шкалою

Таблиця 3

Відповідність рейтингових оцінок за окремі завдання ККР у балах оцінкам за національною шкалою

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Критерій оцінки
11-12	відмінно	ВІДМІННО – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок
10	добре	ДУЖЕ ДОБРЕ – виконання вище середнього рівня з кількома помилками
9		ДОБРЕ – в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок
8	задовільно	ЗАДОВІЛЬНО – непогане виконання, але зі значною кількістю недоліків
7		ДОСТАТНЬО – виконання задовольняє мінімальним критеріям
менше 7	незадовільно	НЕЗАДОВІЛЬНО – виконання не задовольняє мінімальним критеріям

Перелік
додаткової літератури, використання якої дозволяється при
виконанні комплексної контрольної роботи

1. Hornby A.S., Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford University Press, 2000.
2. Акмалдінова О.М., Фатєєва С.П. English Grammar Practise. Навчальний посібник. К., 2002р.
3. High-Style Socio-Political Terminology: Навчальний посібник / О.М. Акмалдінова, Л.В. Будко, Л.І. Старовойтова, С.І. Ткаченко. – К.: НАУ, 2005. – 228 с.

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 1

1. *Give a written translation of the text.*

It should be kept in mind that most suitcases, travel bags are very similar in kind and unintentional substitutions are quite possible. To avoid such happenings you should compare the serial number of the baggage tag with the one stuck on each piece of baggage.

If you arrive to a foreign country and some of your baggage is missing you are entitled to a limited amount of local money to buy articles of first necessity.

Before leaving the airport it is advisable to take advance information about the different formalities concerning your further journey: the check-in deadline, airport and customs regulations, surface transportation between the airport and the city.

For transatlantic and intercontinental flights the time limit for reconfirmation is 72 hours (three days) in advance of the departure time.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Before leaving the airport it is advisable to take advance information about the different formalities.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Всі повітряні перевезення поділяють згідно територіальної ознаки та предмету перевезень.
2. ІАТА має справу з неполітичними аспектами повітряних перевезень.
3. Основний повноважний орган ІСАО – це Асамблея, що зустрічається кожні три роки.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 2

1. *Give a written translation of the text.*

The free baggage allowance is entered in your ticket when issues and you are to pay additional excess baggage charges for any kilogram in excess.

All other baggage except the above mentioned must be weighed, no matter whether it is carried in the passenger cabin or checked for transportation in the cargo compartment. These include big lady's bags, travel and sport bags, boxes for hats, portable radios and tape recorders, large cameras, portable typewriters, briefcases, large quantity of printed matter not meant for use during the flight, etc.

If you travel to or from a point on the territory of the USA and Canada, please have in mind that on the transatlantic routes the free baggage allowance is determined not only on the basis of weight but on volume and number of baggage pieces as well.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

The free baggage allowance is determined on the basis of weight, volume and number of baggage pieces.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Рейси за розкладом виконують згідно встановленого розкладу руху.
2. Діяльність ІАТА розповсюджується практично на кожний етап повітряних перевезень.
3. Асамблея вносить зміни та поправки до Чиказької конвенції і обирає Раду.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 3

1. *Give a written translation of the text.*

Air cargo is a major source of business and one of the main determinants of profitability for airlines that manage it effectively.

Key frontier people should be trained in the business skills needed to secure customer loyalty and increase market share in the following fields:

- Corporate mission, business strategy, world training patterns and trends;
- Interrelation with passenger marketing, how to identify target groups;
- Distribution systems, door-to-door transport, interrelation with other transporters, agents, forwarders;
- Capacity control, reservation, understanding the customers business, logistics;
- Legal aspects, conditions of contract, claims, subcontractors and terminals.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Key frontier people should be trained in the business skills needed to secure customer loyalty.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Перевезення поділяють на пасажирські, поштові, вантажні.
2. На конференції з питань руху делегати країн виступають в ролі представників окремих компаній.
3. Рада обирає свого Президента на термін три роки.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 4

1. *Give a written translation of the text.*

In accordance with the international flight regulations the main part of the baggage is the checked baggage is carried in the cargo compartment of the airplane.

The baggage which is accepted by the carrier for air transportation should be properly packed and locked to avoid opening during ground handling and transportation. Besides the above mentioned articles you may take in the passenger cabin a small part of your baggage, i.e. the cabin baggage.

In view of the limited load capacities of aircraft, the airlines operating international scheduled flights control the weight of passengers' baggage. The international conditions of carriage allow each passenger to carry free of charge baggage to a certain weight and number of pieces, i.e. the so called free baggage allowance.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

The international conditions of carriage allow each passenger to carry free of charge baggage to a certain weight.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Бюджет ІАТА фінансується із внесків, сплачених країнами-членами організації.

2. Перевізник не бере на себе відповідальність за недостатню кількість проїзних документів чи за їх неналежне оформлення.

3. ІСАО – це авторитетна і представницька організація у сфері цивільної авіації.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 5

1. *Give a written translation of the text.*

The cargo plane IL-76T occupies a special place in the family of glorious aircraft produced by the S.V. Ilyushin design bureau. The plane was developed by stages according to the long-term programme for designing wide-bodied airliners.

The plane's designation prompted the choice of its optimal forms: the fuselage is sloping in its tail part which makes handling operations more convenient.

IL-76T appeared on the air routes in 1977. Thanks to its high cargo-lifting capacity (up to 40 tons), IL-76T largely intensified the cargo turnover on the most important projects of the national economy.

Building materials, pipes, the equipment for drilling installations, tractors, cars, consumer goods, metalwork, machine-tools and foodstuffs – all these are delivered with guaranteed safety and always on time on board IL-76T to the places where the cargo can reach only by air.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

The plane was developed by stages according to the long-term programme.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Один чи кілька віце-президентів Ради мають право голосу.
2. Хворих пасажирів та вагітних жінок можна перевозити лише за дотримання спеціальних умов.
3. Рішення Виконавчого комітету підлягають лише перегляду урядом.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 6

1. *Give a written translation of the text.*

At every international airport there is a Customs control. A passenger may carry duty free articles provided they are for personal use. Restricted articles may be imported, but in this case that are liable to Customs duty.

At a customs control passengers must fill in a Customs Declaration and then produce it to the customs officer, who checks the declaration and inspects the passengers' luggage. Any article that has not been declared is liable to forfeiture and the person concerned is liable to prosecution.

Any load or baggage containing seeds, bulbs, cuttings, vegetables and fruit are subject to the Plant Quarantine inspection. A passenger must have a special license to carry plant materials.

Transportation of animals, birds, live fish, insects and products of animal origin is under the inspection of the Veterinary Control.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

A passenger must have a special license to carry plant materials.

3. *Translate the sentences into English.*

1. ICAO здійснює свою роботу через регіональні офіси по всьому світу.
2. Перевезення небезпечних предметів, таких як зброя, стиснуті гази, легкозаймисті речовини, підлягає спеціальним умовам.
3. Основну роботу в IATA виконують фінансовий, технічний, юридичний та медичний комітети.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

« _____ » _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 7

1. *Give a written translation of the text.*

The level of normal fares tends to vary on a given route according to the season and may also vary by day or week or time and combinations thereof.

Special fares are distinguished from normal fares in that there are such restrictions as geographic availability, who they may be sold to, on the duration or time of the validity and on advance purchase requirements. Examples of special fares are excursion fares, incentive, affinity and non-affinity group fares, youth, family, military, local resident, student fares, etc.

There is considerable variation from region to region in the combination of minimum and maximum travel duration and in the right to make intermediate stops at no extra cost.

Any special fare proposed to be introduced must be based on market research. It should always be designed to fill empty seats on low density days or hours in the day, where the scheduled flights need a boost.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Any special fare proposed to be introduced must be based on market research.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Основне джерело повноважень ІАТА – це щорічні загальні збори.
2. В туристичному агентстві вам люб'язно нададуть детальну інформацію щодо оформлення проїзних документів.
3. Робочі і технічні питання ІАТА вирішують на Технічній конференції.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 8

1. *Give a written translation of the text.*

The general cargo rates are set at different levels according to the weight of the shipment, but regardless of the nature or value of the commodity being shipped. These rates frequently vary according to the direction of shipment. General cargo rates are constructed to carry general freight shipments while also providing an incentive to shippers to move merchandise in large quantities. The basic rate R is for shipments of up to 45 kilos in weight (also called N rate). In route groups where air freight is well developed, still lower rates may be available for shipments of 100, 500 or 1000 kilos or more.

It is important to know that the fares and rates used represent an indication of the price paid by passengers and shippers and should not be confused with the actual revenue yield to the airline. The net yield is the amount of revenue received by the airline after payment of commissions to travel and cargo agents and other selling and participating airlines.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

These rates frequently vary according to the direction of shipment.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Якщо аеропорт обслуговує велику кількість руху, конструюють трирівневі будівлі терміналів.
2. З міркувань безпеки, небезпечні предмети і матеріали підлягають спеціальним умовам перевезення.
3. Регулярні зустрічі представників країн-учасниць ІСАО проводять у штаб-квартирі в Монреалі.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 9

1. *Give a written translation of the text.*

A discount of 25% off a normal economy class fare is available to passengers between 12 and 22 years of age within Europe. Students aged 12-26 who are studying at least for one term at an educational establishment are entitled to the same discount. 50% reduction off a normal fare is available to youth between 12 and 26 years of age.

Infants under two years of age are ticketed at 10% off the applicable adult fare if each is accompanied by a passenger paying the adult fare and if not occupying a seat. Infants under two years of age occupying individual seats, or infants in excess of one accompanied by a passenger paying the applicable adult fare, as well as children between 2 and 12 years of age, are ticketed at 50% of the applicable adult fare. Payment for charter can be made in cash, by cheque or by letter of credit.

In addition to normal tariffs fixed depending on the route of carriage and the weight of charge co-rates are also widely used.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Payment for charter can be made in cash, by cheque or by letter of credit.

3. *Translate the sentences into English.*

1. ICAO встановлює міжнародні стандарти і правила, необхідні для безпечного повітряного руху.
2. Кількість рівнів для обслуговування пасажирів та обробки вантажу в аеропорті залежить від обсягу перевезень.
3. Конфігурація злітно-посадкових смуг та рулильних доріжок є важливим елементом, що впливає на пропускну здатність аеропорту.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 10

1. Give a written translation of the text.

The only worldwide negotiating mechanism is tariff coordination conference system of the International Air Transport Association, through which a number of principles and procedures for agreeing constructing and filing tariffs have been developed.

In addition to IATA a number of regional airlines bodies are involved in coordinating tariffs amongst their member airlines. All of them coordinate their tariff activities with those of IATA to greater or lesser extent, and in some cases they hold regional meetings prior to IATA's tariff coordinating conferences in order to that their member airlines may reach joint positions for development in the IATA forum.

There are no formal mechanisms for negotiating non-scheduled tariffs, prices generally being proposed by individual carriers for government approval but international associations of non-scheduled carriers may influence government policy regarding non-scheduled tariffs.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

A number of regional airlines bodies are involved in coordinating tariffs.

3. Translate the sentences into English.

1. ICAO – це неприбуткова міжурядова організація у сфері цивільної авіації.
2. В однорівневих будівлях терміналу пасажирів, що відлітають і що прилетіли, обслуговують на одному рівні з пероном.
3. небезпечні для перевезення матеріали перераховані у переліку Правил ІАТА.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 11

1. *Give a written translation of the text.*

Air transportation is the carriage of passengers, mail and load by aircraft and helicopters. All air transportations are classified according to the territorial sign, to the object of transportation and to the direction of transportations. By the territorial division they are defined as domestic and international transportations.

Domestic and international transportations are divided into scheduled and non-scheduled flights. Scheduled flights are performed due to the definite traffic schedule. Non-scheduled flights are operated according to the special agreements or orders. On international routes they are known as charter flights. In summer, during rush hours, there may be additional flights to the traffic schedule.

Depending upon the object of transportations we define passenger, mail, load and freight transportations.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Non-scheduled flights are operated according to the special agreements or orders.

3. *Translate the sentences into English.*

1. В більшості аеропортів обслуговування пасажирів внутрішніх та міжнародних рейсів здійснюється на різних рівнях.
2. Зброю дозволено перевозити, лише якщо вона розряджена, на запобіжнику та відповідно запакована.
3. На внутрішній частині квитка надруковані «Умови контракту» та «Поради пасажиру міжнародного рейсу».

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 12

1. Give a written translation of the text.

IATA deals with non-political aspects of air transport operations; its work begins only after governments have decided which companies they wish to license and how they wish to exchange traffic and other rights between them but from that point on, the activity of IATA spreads through virtually every phase of air transport operations.

Members of IATA Committees are nominated by individual airlines, but serve as experts on behalf of the entire industry, subject to the regulation and review of the Executive Committee. In the Traffic Conference, however, delegates act as representatives of their individual companies. The decisions taken by the Executive Committee are subject only to the review of governments and can not be altered by any other party of IATA.

IATA budget is financed from the dues paid by its members, largely in proportion to the part of the total international air traffic which each carries.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

IATA deals with non-political aspects of air transport operations.

3. Translate the sentences into English.

1. Обробка пасажирського багажу і вантажу здійснюється на першому поверсі (рівні) будівлі терміналу.
2. Без усіх необхідних оформлених документів пасажирові може бути відмовлено у перевезенні.
3. Квиток, виданий за тарифом без знижки, є дійсним протягом року.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 13

1. *Give a written translation of the text.*

Permanent headquarters of ICAO is in Montreal, Canada. The main body of Organization is the Assembly which meets every three years. All contracting states enjoy equal rights and each has one vote. The Assembly introduces changes and amendments to the Chicago Convention and elects its Executive body – the Council. The council is a permanent body responsible to the Assembly. It is composed of 27 contracting states elected by the Assembly.

The Council elects its President for a term of three years. He may be reelected. He has no vote. The President need not to be selected from among the representatives of the members of the Council. But if a representative is elected, his seat is deemed vacant and shall be filled by the state which he represented. The Council also elects from among its members one or more vice-presidents who retain their right to vote.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

The council is composed of 27 contracting states elected by the Assembly.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Пасажирський квиток видається перевізником і є контрактом на перевезення пасажирів і його багажу.
2. Через затримки в роботі аеропорту кількість операцій, що здійснюються у години-пік, може бути обмеженою.
3. Пасажиру слід порівняти серійний номер на валізі з тим, що зазначений на багажній бірці.

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 14

1. Give a written translation of the text.

The basic source of authority in IATA is the Annual General Meeting, in which all active members have an equal vote. Year-round policy direction is provided by an elected Executive Committee and its creative work is largely carried out by its Financial, Technical, Legal, Medical and Traffic Committees.

Cooperation among the airlines in operational and technical matters is challenged through the IATA Technical Committee, its annual Technical Conference and its various global and regional working groups. Technical activity is founded upon full and free exchange of information and experience between all the airlines.

IATA performs many other widely varied functions. It collects and issues industry statistics, concerns with environmental problems, maintains a worldwide information programme.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

IATA performs many other widely varied functions.

3. Translate the sentences into English.

1. Пасажирський квиток – це буклет, що складається з відривних талонів різного кольору.
2. Конфігурація рулильних доріжок є досить важливою для переміщення літака із злітно-посадкової смуги одразу після висадки пасажирів.
3. Так як більшість дорожніх валіз схожі між собою, можливі їх ненавмисні підміни.

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 15

1. Give a written translation of the text.

International Civil Aviation Organization is the most authoritative and representative Organization in the sphere of civil aviation which operates within the frameworks of the United Nations Organization. It was founded in 1944 in Chicago.

ICAO is the specialized agency of the United Nations responsible for all aspects of civil aviation. Through its regional offices situated at strategic locations throughout the world, and through its regular programme of worldwide meetings held at its headquarters ICAO is in direct and frequent contact with civil aviation authorities in all member-states.

ICAO sets international standards and regulations necessary for safety and regularity of air transport and serves as the forum for cooperation in all fields of civil aviation among its contracting states. ICAO is a non-profit intergovernmental organization with no commercial interests.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

ICAO sets international standards and regulations.

3. Translate the sentences into English.

1. На передній обгортці квитка зображений прапор авіакомпанії, її адреса і повна назва квитка.
2. Місце в літаку можна забронювати лише після придбання квитка.
3. Перед тим, як поїхати з аеропорту, пасажиру слід дізнатися про формальності щодо подальшої подорожі.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 16

1. *Give a written translation of the text.*

Sick and invalid passengers and expectant mothers can be transported only when all conditions stipulated by the carrier are complied with. Dangerous goods and articles can be carried only subject to special conditions. These regulations apply principally to compressed gases, corrosive materials, explosives, munitions, weapons, easily flammable materials and other restricted articles such as mercury, poisons.

Both airline and travel agency will be pleased to give detailed information concerning the passport, visa, health and other regulations, nevertheless, they cannot accept responsibility for passengers being improperly or insufficiently documented. Without proper documents as required by countries of exit, transit and entry the passengers may not be accepted for transportation.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Dangerous goods and articles can be carried only subject to special conditions.

3. *Translate the sentences into English.*

1. У верхньому правому кутку квитка зазначений номер бланку авіакомпанії і серійний номер.

2. Загальну пропускну здатність аеропорту контролюють трьома основними елементами: Злітно-посадкова смуга, перон і пропускну здатність терміналу.

3. Пасажирський квиток видається на ваше ім'я і не може бути переданий іншій особі.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 17

1. *Give a written translation of the text.*

The number of levels for processing passengers and baggage in a terminal building depends on the volume of traffic to be handled. For small volumes of traffic the one-level operation terminal building has been designed. Here the processing of passengers and baggage takes place at the same level as the apron, and the entire layout is quite simple.

If an airport is to handle large volumes of international and domestic passenger traffic, a three-level operation terminal building may be useful and necessary, where the international and domestic passengers are processed on separate levels. One level can be used only for international passengers, one level for domestic passengers, and the ground level for baggage and service facilities. The configuration of runways, the main and exit taxiways is an important element which influences the capacity of an airport.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

For small volumes of traffic the one-level operation terminal building has been designed.

3. *Translate the sentences into English.*

1. У квитку зазначений час реєстрації та адреса аеропорту в місті.
2. Погодні умови мають безпосередній вплив на пропускну здатність аеропорту.
3. Пасажирам радять замовляти місце в літаку заздалегідь.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 18

1. Give a written translation of the text.

Dangerous goods and articles can be carried only subject to special conditions. For safety reasons, articles or materials which are dangerous or are subject to special transportation conditions may be carried only under carrier approval. These regulations apply principally to: compressed gasses, explosives, weapons, easily flammable materials, radioactive materials poisons and other materials listed in the IATA Dangerous Goods Regulations. Weapons must be unloaded, with safety catch on and suitably packed.

Both the airline and travel agency will be pleased to give detailed information concerning the passport, visa, health and other regulations, nevertheless, they cannot accept responsibility for passengers being improperly or insufficiently documented. Without the required documents the passenger may not be accepted for transportation.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

Weapons must be unloaded, with safety catch on and suitably packed.

3. Translate the sentences into English.

1. У квитку вказаний перелік предметів, дозволених для безкоштовного перевезення, а також предметів, що підлягають обмеженню в кількості.
2. Нестача простору для завантаження і розвантаження літака спричиняють затримки в роботі аеропорту.
3. Пропускна здатність аеропорту за поганих погодних умов менша, ніж за умов гарної погоди.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20_р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 19

1. *Give a written translation of the text.*

A ticket is a document consisting of flight and other coupons completed and issued by the carrier and certifying the contract to carry passenger and his checked baggage. A ticket presents a booklet with tear-off coupons of different colours. On the front cover of the ticket there are the airline's flag, its address and complete name of the ticket. In the upper right-hand corner of the ticket there are airline form number and a serial number. In the upper left-hand corner a Roman numeral indicates the number of flight coupons contained in the ticket.

On the inside part of the front cover (page 2), on pages 3-8 "Conditions of Contract", "Advice to International passengers on limitation of liability" are printed. There is also indication of town terminal address and time of check-in at the airport as well as the list of articles allowed to be carried free and restricted to carriage.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

A ticket presents a booklet with tear-off coupons of different colours.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Всі повітряні перевезення поділяють згідно територіальної ознаки та предмету перевезень.
2. ІАТА має справу з неполітичними аспектами повітряних перевезень.
3. Основний повноважний орган ІСАО – це Асамблея, що зустрічається кожні три роки.

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 20

1. *Give a written translation of the text.*

The passenger ticket and baggage check for an international flight issued in your name is personal and cannot be conceded to another person. Study carefully the notes on your ticket and particularly the contract conditions and remarks and notices on it. Your ticket is issued at the normal fare and is valid for one year as of the day of commencement of flight. If no portion of the ticket is used then it is valid for one year as of the date of issue. A ticket issued at other than the normal fare is valid for the indicated period only and is subject to the conditions of the fare applicably stipulated on the ticket. Passengers are invited to reserve their seats in advance. Application can be made at any airline office or travel agency. The seat may be reserved only after the ticket of the respective flight has been purchased.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Application can be made at any airline office or travel agency.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Рейси за розкладом виконують згідно встановленого розкладу руху.
2. Діяльність ІАТА розповсюджується практично на кожний етап повітряних перевезень.
3. Асамблея вносить зміни та поправки до Чиказької конвенції і обирає Раду.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20_р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 21

1. Give a written translation of the text.

The configuration of runways, the main and exit taxiways is an important element which influences the capacity of an airport. Exit taxiways are quite important for cleaning landing aircraft from runways rapidly. Lack of space for loading and unloading in the terminal area will result in delays and the number of operations an airport can handle in a peak period will be limited.

Total airport capacity is controlled by three basic elements: runway, apron and terminal capacity. A shortfall in any single element can create congestion problems despite the capacity of the others. Thus, a balanced capacity system is essential.

Weather conditions have a profound effect on airport capacity as well. The capacity of an airport during poor visibility conditions is usually less than in good visibility conditions.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

Weather conditions have a profound effect on airport capacity.

3. Translate the sentences into English.

1. Перевезення поділяють на пасажирські, поштові, вантажні.
2. На конференції з питань руху делегати країн виступають в ролі представників окремих компаній.
3. Рада обирає свого Президента на термін три роки.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 22

1. Give a written translation of the text.

The cargo plane IL-76T occupies a special place in the family of glorious aircraft produced by the S.V. Ilyushin design bureau. The plane was developed by stages according to the long-term programme for designing wide-bodied airliners.

The plane's designation prompted the choice of its optimal forms: the fuselage is sloping in its tail part which makes handling operations more convenient.

IL-76T appeared on the air routes in 1977. Thanks to its high cargo-lifting capacity (up to 40 tons), IL-76T largely intensified the cargo turnover on the most important projects of the national economy.

Building materials, pipes, the equipment for drilling installations, tractors, cars, consumer goods, metalwork, machine-tools and foodstuffs – all these are delivered with guaranteed safety and always on time on board IL-76T to the places where the cargo can reach only by air.

2. Make 5 types of questions to the sentence.

The plane was developed by stages according to the long-term programme.

3. Translate the sentences into English.

1. Один чи кілька віце-президентів Ради мають право голосу.
2. Хворих пасажирів та вагітних жінок можна перевозити лише за дотримання спеціальних умов.
3. Рішення Виконавчого комітету підлягають лише перегляду урядом.

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 23

1. *Give a written translation of the text.*

The level of normal fares tends to vary on a given route according to the season and may also vary by day or week or time and combinations thereof.

Special fares are distinguished from normal fares in that there are such restrictions as geographic availability, who they may be sold to, on the duration or time of the validity and on advance purchase requirements. Examples of special fares are excursion fares, incentive, affinity and non-affinity group fares, youth, family, military, local resident, student fares, etc.

There is considerable variation from region to region in the combination of minimum and maximum travel duration and in the right to make intermediate stops at no extra cost.

Any special fare proposed to be introduced must be based on market research. It should always be designed to fill empty seats on low density days or hours in the day, where the scheduled flights need a boost.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Any special fare proposed to be introduced must be based on market research.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Основне джерело повноважень ІАТА – це щорічні загальні збори.
2. В туристичному агентстві вам люб'язно нададуть детальну інформацію щодо оформлення проїзних документів.
3. Робочі і технічні питання ІАТА вирішують на Технічній конференції.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 24

1. *Give a written translation of the text.*

The general cargo rates are set at different levels according to the weight of the shipment, but regardless of the nature or value of the commodity being shipped. These rates frequently vary according to the direction of shipment. General cargo rates are constructed to carry general freight shipments while also providing an incentive to shippers to move merchandise in large quantities. The basic rate R is for shipments of up to 45 kilos in weight (also called N rate). In route groups where air freight is well developed, still lower rates may be available for shipments of 100, 500 or 1000 kilos or more.

It is important to know that the fares and rates used represent an indication of the price paid by passengers and shippers and should not be confused with the actual revenue yield to the airline. The net yield is the amount of revenue received by the airline after payment of commissions to travel and cargo agents and other selling and participating airlines.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

These rates frequently vary according to the direction of shipment.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Якщо аеропорт обслуговує велику кількість руху, конструюють трирівневі будівлі терміналів.
2. З міркувань безпеки, небезпечні предмети і матеріали підлягають спеціальним умовам перевезення.
3. Регулярні зустрічі представників країн-учасниць ІСАО проводять у штаб-квартирі в Монреалі.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 25

1. *Give a written translation of the text.*

IATA deals with non-political aspects of air transport operations; its work begins only after governments have decided which companies they wish to license and how they wish to exchange traffic and other rights between them but from that point on, the activity of IATA spreads through virtually every phase of air transport operations.

Members of IATA Committees are nominated by individual airlines, but serve as experts on behalf of the entire industry, subject to the regulation and review of the Executive Committee. In the Traffic Conference, however, delegates act as representatives of their individual companies. The decisions taken by the Executive Committee are subject only to the review of governments and can not be altered by any other party of IATA.

IATA budget is financed from the dues paid by its members, largely in proportion to the part of the total international air traffic which each carries.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

IATA deals with non-political aspects of air transport operations.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Обробка пасажирського багажу і вантажу здійснюється на першому поверсі (рівні) будівлі терміналу.
2. Без усіх необхідних оформлених документів пасажирові може бути відмовлено у перевезенні.
3. Квиток, виданий за тарифом без знижки, є дійсним протягом року.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 26

1. *Give a written translation of the text.*

International Civil Aviation Organization is the most authoritative and representative Organization in the sphere of civil aviation which operates within the frameworks of the United Nations Organization. It was founded in 1944 in Chicago.

ICAO is the specialized agency of the United Nations responsible for all aspects of civil aviation. Through its regional offices situated at strategic locations throughout the world, and through its regular programme of worldwide meetings held at its headquarters ICAO is in direct and frequent contact with civil aviation authorities in all member-states.

ICAO sets international standards and regulations necessary for safety and regularity of air transport and serves as the forum for cooperation in all fields of civil aviation among its contracting states. ICAO is a non-profit intergovernmental organization with no commercial interests.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

ICAO sets international standards and regulations.

3. *Translate the sentences into English.*

1. На передній обгортці квитка зображений прапор авіакомпанії, її адреса і повна назва квитка.
2. Місце в літаку можна забронювати лише після придбання квитка.
3. Перед тим, як поїхати з аеропорту, пасажирі слід дізнатися про формальності щодо подальшої подорожі.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 27

1. *Give a written translation of the text.*

Permanent headquarters of ICAO is in Montreal, Canada. The main body of Organization is the Assembly which meets every three years. All contracting states enjoy equal rights and each has one vote. The Assembly introduces changes and amendments to the Chicago Convention and elects its Executive body – the Council. The council is a permanent body responsible to the Assembly. It is composed of 27 contracting states elected by the Assembly.

The Council elects its President for a term of three years. He may be reelected. He has no vote. The President need not to be selected from among the representatives of the members of the Council. But if a representative is elected, his seat is deemed vacant and shall be filled by the state which he represented. The Council also elects from among its members one or more vice-presidents who retain their right to vote.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

The council is composed of 27 contracting states elected by the Assembly.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Пасажирський квиток видається перевізником і є контрактом на перевезення пасажирів і його багажу.
2. Через затримки в роботі аеропорту кількість операцій, що здійснюються у години-пік, може бути обмеженою.
3. Пасажиру слід порівняти серійний номер на валізі з тим, що зазначений на багажній бірці.

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 28

1. *Give a written translation of the text.*

Dangerous goods and articles can be carried only subject to special conditions. For safety reasons, articles or materials which are dangerous or are subject to special transportation conditions may be carried only under carrier approval. These regulations apply principally to: compressed gasses, explosives, weapons, easily flammable materials, radioactive materials poisons and other materials listed in the IATA Dangerous Goods Regulations. Weapons must be unloaded, with safety catch on and suitably packed.

Both the airline and travel agency will be pleased to give detailed information concerning the passport, visa, health and other regulations, nevertheless, they cannot accept responsibility for passengers being improperly or insufficiently documented. Without the required documents the passenger may not be accepted for transportation.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Weapons must be unloaded, with safety catch on and suitably packed.

3. *Translate the sentences into English.*

1. У квитку вказаний перелік предметів, дозволених для безкоштовного перевезення, а також предметів, що підлягають обмеженню в кількості.
2. Нестача простору для завантаження і розвантаження літака спричиняють затримки в роботі аеропорту.
3. Пропускна здатність аеропорту за поганих погодних умов менша, аніж за умов гарної погоди.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 29

1. *Give a written translation of the text.*

A ticket is a document consisting of flight and other coupons completed and issued by the carrier and certifying the contract to carry passenger and his checked baggage. A ticket presents a booklet with tear-off coupons of different colours. On the front cover of the ticket there are the airline's flag, its address and complete name of the ticket. In the upper right-hand corner of the ticket there are airline form number and a serial number. In the upper left-hand corner a Roman numeral indicates the number of flight coupons contained in the ticket.

On the inside part of the front cover (page 2), on pages 3-8 "Conditions of Contract", "Advice to International passengers on limitation of liability" are printed. There is also indication of town terminal address and time of check-in at the airport as well as the list of articles allowed to be carried free and restricted to carriage.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

A ticket presents a booklet with tear-off coupons of different colours.

3. *Translate the sentences into English.*

1. Всі повітряні перевезення поділяють згідно територіальної ознаки та предмету перевезень.
2. ІАТА має справу з неполітичними аспектами повітряних перевезень.
3. Основний повноважний орган ІСАО – це Асамблея, що зустрічається кожні три роки.

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
« _____ » _____ 20__

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

Напрямок підготовки: 6.030601 «Менеджмент»

Навчальна дисципліна: «Іноземна мова»

COMPLEX TEST

VARIANT № 30

1. *Give a written translation of the text.*

Air transportation is the carriage of passengers, mail and load by aircraft and helicopters. All air transportations are classified according to the territorial sign, to the object of transportation and to the direction of transportations. By the territorial division they are defined as domestic and international transportations.

Domestic and international transportations are divided into scheduled and non-scheduled flights. Scheduled flights are performed due to the definite traffic schedule. Non-scheduled flights are operated according to the special agreements or orders. On international routes they are known as charter flights. In summer, during rush hours, there may be additional flights to the traffic schedule.

Depending upon the object of transportations we define passenger, mail, load and freight transportations.

2. *Make 5 types of questions to the sentence.*

Non-scheduled flights are operated according to the special agreements or orders.

3. *Translate the sentences into English.*

1. В більшості аеропортів обслуговування пасажирів внутрішніх та міжнародних рейсів здійснюється на різних рівнях.
2. Зброю дозволено перевозити, лише якщо вона розряджена, на запобіжнику та відповідно запакована.
3. На внутрішній частині квитка надруковані «Умови контракту» та «Поради пасажиру міжнародного рейсу».

Завідувач кафедри _____ О.Акмалдінова
«_____» _____ 20__ р

Національний Авіаційний Університет

м.п.

Комплексна контрольна робота

з дисципліни _____ Іноземна мова _____

Студента(ки) _____ курсу _____ групи № _____

Інституту _____ Інституту економіки та менеджменту _____

Факультету _____ менеджменту і логістики _____

Напрямок підготовки 6.030601 «Менеджмент»

Дата проведення комплексної контрольної роботи «_____» _____ 20__ р

Варіант № _____

Підпис студента(ки) _____



Система менеджменту якості
Комплексні контрольні роботи
навчальної дисципліни
«Іноземна мова»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
ККР 12.01.02(01) – 01-
2015

стор. 38 з 38

(Ф 03.02 – 01)

АРКУШ ПОШИРЕННЯ ДОКУМЕНТА

№ прим.	Куди передано (підрозділ)	Дата видачі	П.І.Б. отримувача	Підпис отримувача	Примітки

(Ф 03.02 – 02)

АРКУШ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ДОКУМЕНТОМ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Підпис ознайомленої особи	Дата ознайомлення	Примітки

(Ф 03.02–03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анулю-			

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності